Essays on Conference Interpreting

Full details of all our publications can be found on <http://www.multilingual-matters.com>, or by writing to Multilingual Matters, St Nicholas House, 31–34 High Street, Bristol BS1 2AW, UK.

Essays on Conference Interpreting

James Nolan

MULTILINGUAL MATTERS
Bristol • Blue Ridge Summit

DOI <https://doi.org/10.21832/NOLAN7994>

Library of Congress Cataloging in Publication Data

A catalog record for this book is available from the Library of Congress.

Names: Nolan, James - author.

Title: Essays on Conference Interpreting/James Nolan.

Description: Bristol, UK; Blue Ridge Summit: Multilingual Matters,

[2020]. | Includes bibliographical references and index. | Summary:

“This book, drawing on the author’s 30-year career, seeks to define what constitutes good interpreting and how to develop the skills and abilities that are conducive to it. It places interpretation in its historical context and examines the uses and limitations of modern technology for interpreting”—Provided by publisher.

Identifiers: LCCN 2019049205 (print) | LCCN 2019049206 (ebook) |

ISBN 9781788927987 (paperback) | ISBN 9781788927994 (hardback) |

ISBN 9781788928007 (pdf) | ISBN 9781788928014 (epub) | ISBN 9781788928021

(kindle edition) Subjects: LCSH: Simultaneous interpreting. | Congresses and conventions—Translating services. | Translating and interpreting. |

Translating and interpreting—Study and teaching. | Translating and interpreting—Technological innovations. | Language and culture.

Classification: LCC P306.95.N583 2020 (print) | LCC P306.95 (ebook) |

DDC 418/.02—dc23 LC record available at <https://lcn.loc.gov/2019049205>

LC ebook record available at <https://lcn.loc.gov/2019049206>

British Library Cataloguing in Publication Data

A catalogue entry for this book is available from the British Library.

ISBN-13: 978-1-78892-799-4 (hbk)

ISBN-13: 978-1-78892-798-7 (pbk)

Multilingual Matters

UK: St Nicholas House, 31–34 High Street, Bristol BS1 2AW, UK.

USA: NBN, Blue Ridge Summit, PA, USA.

Website: www.multilingual-matters.com

Twitter: Multi_Ling_Mat

Facebook: <https://www.facebook.com/multilingualmatters>

Blog: www.channelviewpublications.wordpress.com

Copyright © 2020 James Nolan.

All rights reserved. No part of this work may be reproduced in any form or by any means without permission in writing from the publisher.

The policy of Multilingual Matters/Channel View Publications is to use papers that are natural, renewable and recyclable products, made from wood grown in sustainable forests. In the manufacturing process of our books, and to further support our policy, preference is given to printers that have FSC and PEFC Chain of Custody certification. The FSC and/or PEFC logos will appear on those books where full certification has been granted to the printer concerned.

Typeset by Nova Techset Private Limited, Bengaluru and Chennai, India.

Printed and bound in the UK by Short Run Press.

Printed and bound in the US by NBN.